

J E G Y Z Ó K Ö N Y V

Készült: a Váci Román Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének **2025. szeptember 09.-i üléséről.**

Jelen vannak: a mellékelt jelenléti ív szerint.

Répás Győző György: Köszönti a megjelenteket, megállapítja, hogy a Testület határozatképes. A jegyzőkönyv hitelesítésére felkéri Gellért Istvánt.

Szavazásra bocsátja a napirend elfogadását.

A testület e g y h a n g ú l a g az alábbi napirendet fogadta el:

N A P I R E N D

1. Költségvetés módosítása
2. I. félévi beszámoló elfogadása
3. Együttműködési megállapodás
4. Egyebek

1. napirendi pont:

Répás Győző György: Szavazásra bocsátja a beszámoló elfogadását.

A Képviselő-testület e g y h a n g ú l a g az alábbi határozatot hozta:

**15/2025.(IX.09.) sz. Váci Román Nemzetiségi Önkormányzat
Képviselőtestület határozata**

A Váci Román Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a melléklet szerint elfogadja az I. félévi beszámolót.

Határidő: azonnal

Felelős: Elnök

2. napirendi pont:

Répás Győző György: Szavazásra bocsátja a költségvetés módosítását.

A Képviselő-testület e g y h a n g ú l a g az alábbi határozatot hozta:

**16/2025.(IX.09.) sz. Váci Román Nemzetiségi Önkormányzat
Képviselőtestület határozata**

A Váci Román Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a melléklet szerint elfogadja a költségvetés módosítását.

Határidő: azonnal

Felelős: Elnök

3. napirendi pont:

Répás Győző György: Szavazásra bocsátja az együttműködési megállapodás elfogadását.
A Képviselő-testület egyhangúlag az alábbi határozatot hozta:

17/2025.(IX.09.) sz. Váci Román Nemzetiségi Önkormányzat
Képviselőtestület határozata

A Váci Román Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a melléklet szerint elfogadja az együttműködési megállapodást.

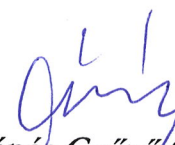
Határidő: azonnal

Felelős: Elnök

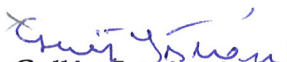
4. napirendi pont:

Répás Győző György: Egyebekben nem jelezte senki hozzászólási szándékát, megköszöni a testület munkáját, az ülést bezárja.

K.m.f.

✕ 
Répás Győző György
 elnök



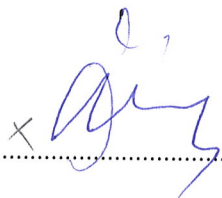
✕ 
Gellért Istvánné
 jkv. bitelesítő

J E L E N L É T I í v

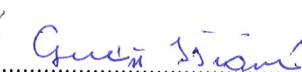
a Váci Román Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének

2025. szeptember 09.-i ülésére

Répás Győző György

X 

Gellért Istvánné

X 

Hegyi Ede Attila

.....

MEGHÍVOTTAK

dr. Csanádi Balázs jogi referens

.....

.....

.....

.....

.....

Váci Román Nemzetiségi Önkormányzat
Képviselő-testületének Elnökétől

MEGHÍVÓ

*Tisztelettel meghívom a Váci Román Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének
2025. szeptember 09.-i (kedd) 10:00 órai kezdettel tartandó ülésére.*

Az ülés helye: Vác, Zrínyi u. 9. sz. iroda
nemzetiségi önkormányzatok hivatalos helyisége

NAPIREND

1. Költségvetés módosítása
2. I. félévi beszámoló elfogadása
3. Együttműködési megállapodás
4. Egyebek

***Kérem a Tisztelt Képviselőket, hogy a napirend fontosságára való tekintettel az ülésen
megjelenni, távolmaradás esetén értesíteni szíveskedjen.***

Vác, 2025. szeptember 04.



Répás Győző s.k.

A Váci Román Nemzetiségi Önkormányzat
..... sz. határozata
2025. évi költségvetés módosításáról

A Váci Román Nemzetiségi Önkormányzat az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 23. § (1) bekezdése és a 26. § (1) bekezdése, valamint a 428/2012. (XII.29.) Kormányrendelet a nemzetiségi célú előirányzatokból nyújtott támogatások feltételrendszeréről és elszámolásának rendjéről rendelkezései alapján az alábbi határozatot hozza:

A Képviselőtestület a Váci Román Nemzetiségi Önkormányzat 2025. évi költségvetésének **bevételi főösszegét**

1 480.746 Ft-ra módosítja

A **bevételek** forrásonkénti részletezése az alábbi:

Működési bevételek:

Egyéb működési bevételek:

- | | |
|---|--------------|
| - Támogatásértékű működési bevétel központi kezelésű előir. | 1.385.720 Ft |
| - Támogatásértékű működési bevétel önkormányzattól | 75.000 Ft |

Maradvány:

- | | |
|----------------------|-----------|
| - 2024.évi maradvány | 20.026 Ft |
|----------------------|-----------|

A Képviselőtestület a Váci Román Nemzetiségi Önkormányzat 2025. évi költségvetésének **kiadási főösszegét**

1 480.746. Ft-ra módosítja

A **kiadási** főösszeg részletezését a Képviselőtestület az alábbiak szerint határozza meg:

Működési kiadások:

Dologi kiadások:

- | | |
|-------------------------|--------------|
| - Egyéb dologi kiadások | 1 131 746 Ft |
|-------------------------|--------------|

Személyi juttatások:

- | | |
|-----------------------------------|-----------|
| - Egyéb külső személyi juttatások | 54 000 Ft |
|-----------------------------------|-----------|

Felhalmozási Kiadások:

Beruházási kiadások:

- | | |
|--------------------------------|------------|
| - Egyéb kisértékű TE beszerzés | 295 000 Ft |
|--------------------------------|------------|

A Képviselőtestület a költségvetési előirányzatok meghatározásával egyidejűleg felhatalmazást ad az elnöknek a kiemelt előirányzatokon belüli előirányzat átcsoportosításra.

Továbbá a Képviselőtestület felhatalmazást ad az elnöknek, hogy rendkívüli esetben a kiemelt előirányzatok között 500.000, -Ft összegben átcsoportosítást hajtson végre, azzal a feltétellel, hogy a következő ülésen be kell számolnia erről a Képviselőtestületnek.

A Képviselőtestület az alábbi mérlegeket és kimutatásokat fogadja el a költségvetési határozat kötelező részeként:

A Váci Román Nemzetiségi Önkormányzat költségvetési mérlege 2025. év (1. sz. melléklet)

A Váci Román Nemzetiségi Önkormányzat előirányzat felhasználási ütemterve 2025. év (2. sz. melléklet)

a Váci Román Nemzetiségi Önkormányzat
elnöke

INDOKOLÁS

Az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény, valamint a 368/2011.(XII.31.) sz. kormányrendelet alapján a helyi nemzetiségi önkormányzatoknak költségvetési határozatban kell elfogadniuk a 2025. évi bevételi és kiadási előirányzataikat a fenti jogszabály 23-25. § rendelkezéseinek megfelelően.

A Váci Román Nemzetiségi Önkormányzat a 2011. évi CLXXIX törvény a nemzetiségek jogairól alábbi paragrafusa alapján csak kötelező feladatot lát el.

115. § A helyi nemzetiségi önkormányzat kötelező közfeladata:

- a) a nemzetiségi feladatokat ellátó intézménye fenntartásával kapcsolatos feladatellátás,
- b) a saját kezdeményezésére más önkormányzat által átruházott feladat- és hatáskör ellátása, ideértve az átvett intézmény fenntartásával kapcsolatos feladatellátást,
- c) a más szervtől átvett intézmény fenntartásával kapcsolatos feladatok ellátása,
- d) a képviselt közösség érdekképviselével, esélyegyenlőségének megteremtésével kapcsolatos feladatok ellátása, különösen tekintettel a helyi önkormányzatnak a nemzetiségek jogainak érvényesítésével kapcsolatos feladataira,**
- e) a nemzetiségi önkormányzat illetékességi területén működő állami, helyi önkormányzati vagy más szerv által fenntartott intézmények működésével, feladatellátásával összefüggő, a nemzetiségi közösség kulturális autonómiája megerősítését szolgáló döntési, együtt döntési jogok gyakorlása,
- f) a képviselt közösség kulturális autonómiájának megerősítése érdekében a közösség önszerveződésének szervezési és működtetési feladatok ellátásával történő támogatása, kapcsolattartás a képviselt közösség helyi nemzetiségi civil szervezeteivel, szerveződéseivel, a helyi nemzetiségi önkormányzat területén működő vallási közösségekkel,**
- g) a nemzetiségi önkormányzat illetékességi területén lévő, a nemzetiségi közösséghez kötődő kulturális javak megőrzése érdekében szükséges intézkedések kezdeményezése,
- h) közreműködés a fejlesztési tervek előkészítésében,
- i) a nemzetiségi nyelven folyó nevelésre és oktatásra irányuló igények felmérése.

BEVÉTELEK

A nemzetiségi önkormányzat költségvetési bevételei 1.480.746, - forintra módosulnak az alábbiak szerint.

I. Működési bevételek

A **működési bevételek** összege 1.480.746, - Ft, melyet teljes egészében az egyéb működési bevételek tesznek ki.

Egyéb működési bevételként a 428/2012. (XII.29.) Kormányrendelet a nemzetiségi célú előirányzatokból nyújtott támogatások feltételrendszeréről és elszámolásának rendjéről rendelkezései alapján a Váci Román Nemzetiségi Önkormányzatot megillető általános működési támogatás összege, 1.040.000 Ft, feladatalapú támogatás működési része 345.720, -Ft. Továbbá Vác Város Önkormányzatának költségvetési rendeletében nemzetiségi önkormányzatunk részére megállapított működési támogatás összege 75.000 Ft összegben.

II. Maradvány

A Román Nemzetiségi Önkormányzat 2024.12.31-én további képződött maradványa 20.026, - Ft.

KIADÁSOK

A **működési kiadások** 1.480.746, - Ft, melynek teljes összege a bevételi források szűkössége miatt a dologi kiadások fedezetéül került betervezésre.

Az **dologi kiadások** 1.131.746, - Ft a nemzetiségi önkormányzat működésével kapcsolatos kiadások, nemzetiségi rendezvények kiadásai és az ezekhez kapcsolódó ÁFA kiadások előirányzata szerepel.

A **személyi juttatások**- egyéb külső személyi juttatások reprezentációs célra 54.000 Ft került bevezetésre.

A **felhalmozási kiadások** 295.000, - Ft, a nemzetiségi önkormányzat tárgyi eszközök megszerzésének előirányzata.

Tisztelt Képviselőtestület!

Az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény, valamint a 368/2011.(XII.31.) sz. kormányrendelet alapján a helyi nemzetiségi önkormányzatoknak határozatban kell beszámolniuk a 2025. I. félévi bevételi és kiadási előirányzataik és azok teljesítésének alakulásáról a fenti jogszabály 87. § -ának rendelkezései szerint.

A Váci Román Nemzetiségi Önkormányzat a 2011. évi CLXXIX törvény a nemzetiségek jogairól alábbi paragrafusa alapján csak kötelező feladatot lát el.

115. § A helyi nemzetiségi önkormányzat kötelező közfeladata:

- a) a nemzetiségi feladatokat ellátó intézménye fenntartásával kapcsolatos feladatellátás,
- b) a saját kezdeményezésére más önkormányzat által átruházott feladat- és hatáskör ellátása, ideértve az átvett intézmény fenntartásával kapcsolatos feladatellátást,
- c) a más szervtől átvett intézmény fenntartásával kapcsolatos feladatok ellátása,
- d) a képviselt közösség érdekképviselével, esélyegyenlőségének megteremtésével kapcsolatos feladatok ellátása, különösen tekintettel a helyi önkormányzatnak a nemzetiségek jogainak érvényesítésével kapcsolatos feladataira,**
- e) a nemzetiségi önkormányzat illetékességi területén működő állami, helyi önkormányzati vagy más szerv által fenntartott intézmények működésével, feladatellátásával összefüggő, a nemzetiségi közösség kulturális autonómiája megerősítését szolgáló döntési, együttdöntési jogok gyakorlása,
- f) a képviselt közösség kulturális autonómiájának megerősítése érdekében a közösség önszerveződésének szervezési és működtetési feladatok ellátásával történő támogatása, kapcsolattartás a képviselt közösség helyi nemzetiségi civil szervezeteivel, szerveződéseivel, a helyi nemzetiségi önkormányzat területén működő vallási közösségekkel,**
- g) a nemzetiségi önkormányzat illetékességi területén lévő, a nemzetiségi közösséghez kötődő kulturális javak megőrzése érdekében szükséges intézkedések kezdeményezése,
- h) közreműködés a fejlesztési tervek előkészítésében,
- i) a nemzetiségi nyelven folyó nevelésre és oktatásra irányuló igények felmérése.

Bevételek teljesítése

A 2025. évi költségvetés bevételi előirányzata a költségvetési határozatmódosítás szerint 1.480.746, -Ft-ra változott az első félévben.

I. Működési bevételek

A működési bevételek alakulását az alábbi táblázat mutatja be:

Bevételi forrás megnevezése	Eredeti	Módosított	Teljesítés	Teljesítés %-a
	előirányzat			
I. Működési bevételek				
Működési bevételek				
Egyéb működési bevételek				
Működési célú támogatások államháztartáson belülről				
Egyéb működési célú támogatások államháztartáson belülről	1.115.000	1.460.720	1.212.860	83,03
Felhalmozási célú támogatások államháztartáson belülről				
Egyéb Felhalmozási célú támogatások államháztartáson belülről				
Előző évi költségvetési maradvány igénybevétele		20.026	20.026	100,0
Költségvetési bevételek összesen	1.115.000	1.480.746	1.212.860	81,90
Bevételek mindösszesen	1.115.000	1.480.746	1.212.860	81,90

A működési bevételek 81,90 %-ra teljesültek.

Az egyéb működési célú támogatások államháztartáson belülről előirányzata és teljesítése az alábbi tételeket tartalmazza:

- A Magyar Államkincstár 2025. I. félévben kiutalta a nemzetiségi önkormányzatoknak a működési támogatás összegének mindkét részletét 1.040.000, -Ft összegben.
- A nemzetiségi önkormányzatok feladatalapú támogatásának első üteme pedig 172.860, -Ft összegben érkezett meg az önkormányzat bankszámlájára.

A finanszírozási bevételek között a 2024. évi maradvány előirányzata, illetve annak igénybevétele szerepel 20.026, -Ft összeggel.

Kiadások teljesítése

A 2025. évi költségvetés kiadási előirányzata a költségvetési határozatmódosítás szerint 1.480.746,- Ft-ra változott az első félévben.

<i>Megnevezés</i>	<i>Eredeti előirányzat</i>	<i>Módosított előirányzat</i>	<i>Teljesítés</i>	<i>%</i>
I. Működési kiadások				
Személyi juttatások		30.000	23.609	78,69
Munkaadókat terhelő járulékok				
Dologi kiadások	1.115.000	1.222.746	457.340	37,40
Egyéb működési célú kiadások				
Működési kiadások összesen:	1.115.000	1.252.746	480.949	38,39
II. Fejlesztési kiadások		228.000	225.388	98,85
Költségvetési kiadások	1.115.000	1.480.746	706.337	47,7
Összesen	1.115.000	1.480.746	706.337	47,7

I. Működési kiadások

A **működési kiadások** teljesítése 47,7 %-os kicsit alacsonyabb az időarányosnál.

A dologi kiadások 457.340,- forintos teljesítésének részletezése az alábbi:

- 63.886,-Ft irodaszer és tisztítószer,
- 43.092,-Ft kommunikációs szolgáltatás internet és telefon szolgáltatást takar,
- 37.008,-Ft karbantartási kiadás a mobil telefonnal kapcsolatos,
- 200.463,-Ft a egyéb szolgáltatási díjat takar,
- 80.295,-Ft a szolgáltatások és készletbeszerzések után felszámított ÁFA,

- 32.596,-Ft egyéb dologi kiadás.

II. Felhalmozási kiadások

A **felhalmozási kiadások** teljesítése 98,85 %-os

A felhalmozási kiadások 225.388,- forintos teljesítésének részletezése az alábbi:

- A felhalmozási kiadások 225.388,-Ft-os teljesítése fagyasztó, öntvényzsámoly, bogrács állvány, tv-csere, beszerzését mutatja.

Összefoglalva: a bevételi előirányzatok teljesítése jóval magasabb az időarányosnál a támogatások utalásának ütemezése miatt, illetve a kiadási előirányzatok teljesítése kicsit elmarad az időarányostól, mert a rendezvények a második félévben valósulnak meg.

A Váci Román Nemzetiségi Önkormányzat költségvetési mérlege 2025. I. félév

BEVÉTELEK				KIADÁSOK				Összegek: Ft-ban	
	Eredeti előirányzat	Módosított előirányzat	Teljesítés		Eredeti előirányzat	Módosított előirányzat	Teljesítés		
Működési bevételek összesen				Személyi juttatások		30 000	23 609		
Egyéb működési bevételek				Munkaadókat terhelő járulékok / SZHA					
Önkormányzatok sajátos működési bevétele	1 115 000	1 460 720	1 212 860	Dologi kiadások	1 115 000	1 222 746	457 340		
Működési célú támogatások államháztartáson belülről				Ellátottak pénzbeni juttatásai					
				Pénzeszközátadások, támogatások működési célra					
Működési bevételek összesen	1 115 000	1 460 720	1 212 860	Működési kiadások összesen:	1 115 000	1 252 746	480 949		
Működési többlet/hiány összege	0	207 974	731 911						
Felhalmozási célra átvett pénzeszközök				Felújítási kiadások					
				Fejlesztési kiadások		228 000	225 388		
Felhalmozási bevételek	0	0	0	Felhalmozási kiadások	0	228 000	225 388		
Felhalmozási többlet/hiány összege	0	-228 000	-225 388						
Költségvetési bevételek összesen	1 115 000	1 460 720	1 212 860	Költségvetési kiadások összesen	1 115 000	1 480 746	706 337		
Költségvetési többlet/hiány összege	0	-20 026	506 523						
Költségvetési hiány finanszírozása - Finanszírozási műveletek									
Működési célú pénzmaradvány		20 026	20 026						
Felhalmozási célú pénzmaradvány									
Pénzmaradvány összesen		20 026	20 026						
Finanszírozási műveletek összesen	0	20 026	20 026	Finanszírozási műveletek összesen	0				
Bevételek összesen:									
	1 115 000	1 480 746	1 232 886	Kiadások összesen:	1 115 000	1 480 746	706 337		

EGYÜTTMŰKÖDÉSI MEGÁLLAPODÁS

Amely létrejött egyrészről a Váci Román Nemzetiségi Önkormányzat (székhely: 2600 Vác, Március 15. tér 11, képviseli: Répás Győző György elnök, adószám : 15844143-1-13)

Másrészről

a Csepeli Román Önkormányzat (székhely: 1211, Budapest, Szent Imre tér 10., képviseli: Bodnár Zoltán elnök, adószám : 16927234-1-43), között az alulírott napon és helyen, az alábbi feltételekkel:

1. Felek rögzítik, hogy szerződési képességgel rendelkező jogi személyek.
2. Felek rögzítik, hogy a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény alapján közösségi joguk a nemzetiségi önazonosság megőrzése, ápolása, erősítése és átörökítése, történelmi hagyományaik, nyelvük ápolása és fejlesztése.
3. Felek a fentiekre tekintettel, a részben azonos feladataik hatékonyabb elvégzése, a nemzeti érdekek jobb érvényesítése érdekében a jelen megállapodásban határozzák meg együttműködésük általános feltételeit.
4. Felek rögzítik, hogy jelen együttműködési megállapodásban meghatározott feladataik elvégzéséhez pénzügyi kötelezettséget nem vállalnak.
5. Felek megállapodnak abban, hogy egymással együttműködnek annak érdekében, hogy a román nemzetiséghez tartozó természetesszemélyek, illetve ezek szervezetei a lehető legnagyobb mértékben hozzájussanak az identitásuk megőrzésével és erősítésével kapcsolatos támogatásokhoz. Ennek érdekében kölcsönösen tájékoztatják egymást minden olyan támogatási lehetőségről, pályázatról vagy bármely egyéb forrásról, amely fenti cél elérését szolgálja.
6. Felek a nemzetiségi identitás megőrzése és megerősítése érdekében együttműködnek a rendezvények megszervezésében és azok segítésében.
7. Felek együttműködnek abban, hogy nemzetközi kapcsolatokat építsenek ki és tartsanak, amelyek elősegítik a nemzetközi uniós, illetve nemzetközi szintű képviseletet.
8. Felek megállapodnak, hogy jelen megállapodás teljesítésének tapasztalatait évente közösen értékelik és arról a megállapodást aláíró, a saját döntéshozó szervezetüket évente egyszer tájékoztatják.

Záradék:

Jelen együttműködési megállapodás az aláírás napján lép hatályba és határozatlan időtartamra szól.

Budapest, 2025. 02. 02.



Váci Román Nemzetiségi Önkormányzat

Répás Győző György elnök



Csepeli Román Önkormányzat

Bodnár Zoltán elnök

*Váci Román Nemzetiségi Önkormányzat
Képviselő-testületének Elnökétől*

TÁRGYMUTATÓ

*a Váci Román Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének
2025. szeptember 09.-i üléséhez*

- I. **Meghívó:**
 - 1. Költségvetés módosítása
 - 2. I. félévi beszámoló elfogadása
 - 3. Együttműködési megállapodás
 - 4. Egyebek
- II. **Előterjesztés**
- III. **Jegyzőkönyv**
- IV. **Jelenléti ív**